

ພູມີ ວົງວິຈິດ

ປະຫວັດສາດ  
ເມືອງພວນ

ພິມຄັ້ງທີ II

ສົ່ງເສີມການພິມໂດຍ ທ່ານ ຄຳໄພ ແລະ ນາງພິມຂັນ ສົມຊະນະ  
ກຸ່ມບໍລິສັດ ຄຳໄພຊະນະກໍ່ສ້າງຈຳກັດ ພ້ອມດ້ວຍລູກຫຼານ

ວັນທີ 8 ສິງຫາ 2012

ພູມີ ວົງວິຈິດ

ປະທາວັດສາດ  
ເມືອງພວນ

ພິມຄັ້ງທີ II

ສົ່ງເສີມການພິມໂດຍ ທ່ານ ຄໍາໄພ ແລະ ນາງພິມຂັນ ສົມຊະນະ  
ກຸ່ມບໍລິສັດ ຄໍາໄພຊະນະກໍ່ສ້າງຈໍາກັດ ພ້ອມດ້ວຍລູກຫຼານ  
ວັນທີ 8 ສິງຫາ 2012

ປະຫວັດສາດເມືອງພວນ

ໂດຍ ພູມີ ວົງວິຈິດ

ພິມຄັ້ງທີ II

ຈັດພິມໂດຍ ສຳນັກພິມ ນັກປະພັນລາວ

ຂະໜາດ 176x250 ມມ

ພິມທີ່ ພະໄຊກຣາຟິກ

ຈຳນວນ 1.000 ຫົວ

ທະບຽນ 274-275/ພຈ 09072012



ທ່ານ ພູມີ ວົງວິຈິດ

## ຄຳນຳຂອງສຳນັກພິມ

ສຳນັກພິມ ນັກປະພັນລາວ (ຂຶ້ນກັບສະມາຄົມ ນັກປະພັນລາວ) ພາກພູມໃຈຫຼາຍ ທີ່ໄດ້ສະແດງ “ຄວາມກະຕັນຍູຮູ້ຄຸນ” ຕໍ່ບ້ານເກີດເມືອງນອນ, ຕໍ່ບັນພະບຸລຸດ ຜູ້ຕໍ່ສູ້ປົກປັກຮັກສາປະເທດຊາດ ແລະເຜົ່າພັນລາວ ດ້ວຍການພິມປຶ້ມ “ປະຫວັດສາດເມືອງພວນ” ເຫຼັ້ມນີ້ ຊຶ່ງເປັນໜຶ່ງໃນບັນດາປະຫວັດສາດສຳຄັນ ຊຶ່ງທ່ານພູມິ ວົງວິຈິດ ຜູ້ນຳທີ່ແສນເຄົາລົບຮັກຂອງປະຊາຊົນລາວພວກເຮົາໄດ້ຂຽນຂຶ້ນໄວ້.

ພິມປຶ້ມເຫຼັ້ມນີ້ປາກົດອອກມາໄດ້ ກໍຍ້ອນມີຫຼາຍຄົນໂຮມ “ນ້ຳໃຈ” ປະກອບສ່ວນ, ສຳນັກພິມຈຶ່ງຂໍຂອບໃຈ ແລະຮູ້ບຸນຄຸນຕໍ່ທຸກທ່ານ ພິເສດ ແມ່ນ: ທ່ານນາງ ຄຳອອນ ເພັດດາວເຮືອງ ນັກກະວີຜູ້ບໍ່ຍອມໃຫ້ຫົວໃຈແລະປາຍປາກກາຂອງຕົນເຫຼືອດແຫ້ງຊຶ່ງໄດ້ພະຍາຍາມສ້າງທຸກເງື່ອນໄຂເຮັດໃຫ້ການພິມປຶ້ມນີ້ສຳເລັດ ສົມກັບນາມປາກກາ “ມາລີພວນ” ແລະ “ເພັດເມືອງພວນ” ແລະບັນດາລູກຫຼານຊາວພວນ ທີ່ໄດ້ພ້ອມກັນ ເຕົ້າໂຮມ “ນ້ຳໃຈ” ໃຫ້ທຶນສະໜັບສະໜູນ.

“ຖ້າພວກເຮົາຫວນຄືນເຖິງປະຫວັດສາດຂອງເມືອງພວນ ຕັ້ງແຕ່ສະໄໝຂຸນເຈືອງມາປົກຄອງ ໃນປີ ຄສ. 575 ເປັນຕົ້ນມາ ຮອດສະໄໝປະເທດຊາດໄດ້ຮັບການປົດປ່ອຍຢ່າງສົມບູນ ໃນປີ 1975 ເມືອງພວນເຄີຍເປັນສັກຂີພິຍານໃຫ້ແກ່ສະໝໍລະພູມ ໃຫຍ່ນ້ອຍນັບຫຼາຍໆພັນຄັ້ງ” (ກາບເມືອງພວນ ໜ້າ 62-63 ທີ່ຈັດພິມໃນປີ 2001). ຊາວພວນໄດ້ອຸທິດຊີວິດ ແລະເລືອດເນື້ອ ຕໍ່ສູ້ປົກຮັກສາບ້ານເມືອງນອນຂອງຕົນ ແລະ ອີກຈຳນວນບໍ່ໜ້ອຍກໍຈຳໃຈ ພັດພາກດິນແດນ ແຕກກະຈັດກະຈາຍຢາຍໄປຫຼາຍແຫ່ງ ທັງພາຍໃນ ແລະຕ່າງປະເທດ. ການອ່ານສຶກສາ “ປະຫວັດສາດເມືອງພວນ” ເຫຼັ້ມນີ້ຈະຊ່ວຍ ໃຫ້ເຮົາໄດ້ຮູ້ໄດ້ເຂົ້າໃຈບາງເລື່ອງລາວໃນອະດີດ ໃນປັດຈຸບັນ ແລະອະນາຄົດໄດ້.

ສຳນັກພິມນັກປະພັນລາວ ຍັງຈະຄັດເລືອກ ປຶ້ມປະເພດ ວັນນະກຳປະຫວັດສາດ ມາພິມອີກ ເປັນຕົ້ນແມ່ນເລື່ອງ: ຄວາມຊົງຈຳຂອງເຮົາ (ພູມິ ວົງວິຈິດ) ພື້ນວຽງ ອຸຣັງຄະທາດນິທານ ພະຍາຄັນຄາກ ພື້ນບູລີຈັນ... ບຸນກຸສົນທີ່ເກີດມີຈາກການຈັດພິມປຶ້ມເຫຼັ້ມນີ້ ສຳນັກພິມນັກປະພັນລາວ ຂໍນ້ອມອຸທິດໃຫ້ແກ່ດວງວິນຍານຂອງທ່ານພູມິ ວົງວິຈິດ ຜູ້ຂຽນປຶ້ມນີ້ ແລະ ທຸກຄົນທີ່ຕົກເປັນເຫຍື່ອ ຂອງສົງຄາມບົນດິນແດນທີ່ຊື່ “ເມືອງພວນ”

ຜູ້ອຳນວຍການ ແລະຫົວໜ້າບັນນາທິການ

ສຳນັກພິມ ນັກປະພັນລາວ

ຫົງເຫິນ ຊຸນພິທັກ

## ສາລະບັນ

ຄຳນຳຂອງຜູ້ຂຽນ.....	1
ພາກທີໜຶ່ງ	
ການເວົ້າລວມໆ ເຖິງປະຫວັດສາດໃນອາຊີ ແລະ ອາຊີອາຄະເນ.....	3
ພາກທີສອງ	
ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງບັນດາຊົນເຜົ່າ ທີ່ກໍ່ກຳເນີດມາຈາກມະນຸດຊາວາ.....	5
ພາກທີສາມ	
ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງຊົນເຜົ່າ ທີ່ອອກມາຈາກມະນຸດປັກກິ່ງ.....	7
ພາກທີສີ່	
ການປົກຄອງບ້ານເມືອງຂອງທ້າວເຈັດເຈືອງ.....	11
ພາກທີຫ້າ	
ຄອບຄົວ ເຈົ້າສາຍ .....	31
ພາກທີຫົກ	
ກົງດິນເມືອງພວນ .....	39
ພາກທີເຈັດ	
ສະພາບການຫລັງຈາກໄທສະຫຍາມໄດ້ສົ່ງຄືນ ດິນຟ້ວ້ຊ້າຍແມ່ນ້ຳຂອງໃຫ້ແກ່ລາວ .....	45
ພາກທີແປດ	
ເອກະລັກຂອງຊົນເຜົ່າພວນ.....	53
ພາກສະຫລຸບ.....	55
ພາກເພີ່ມເຕີມ.....	57
ເລື່ອງໄຫເຫຼົ້າເຈືອງ.....	75

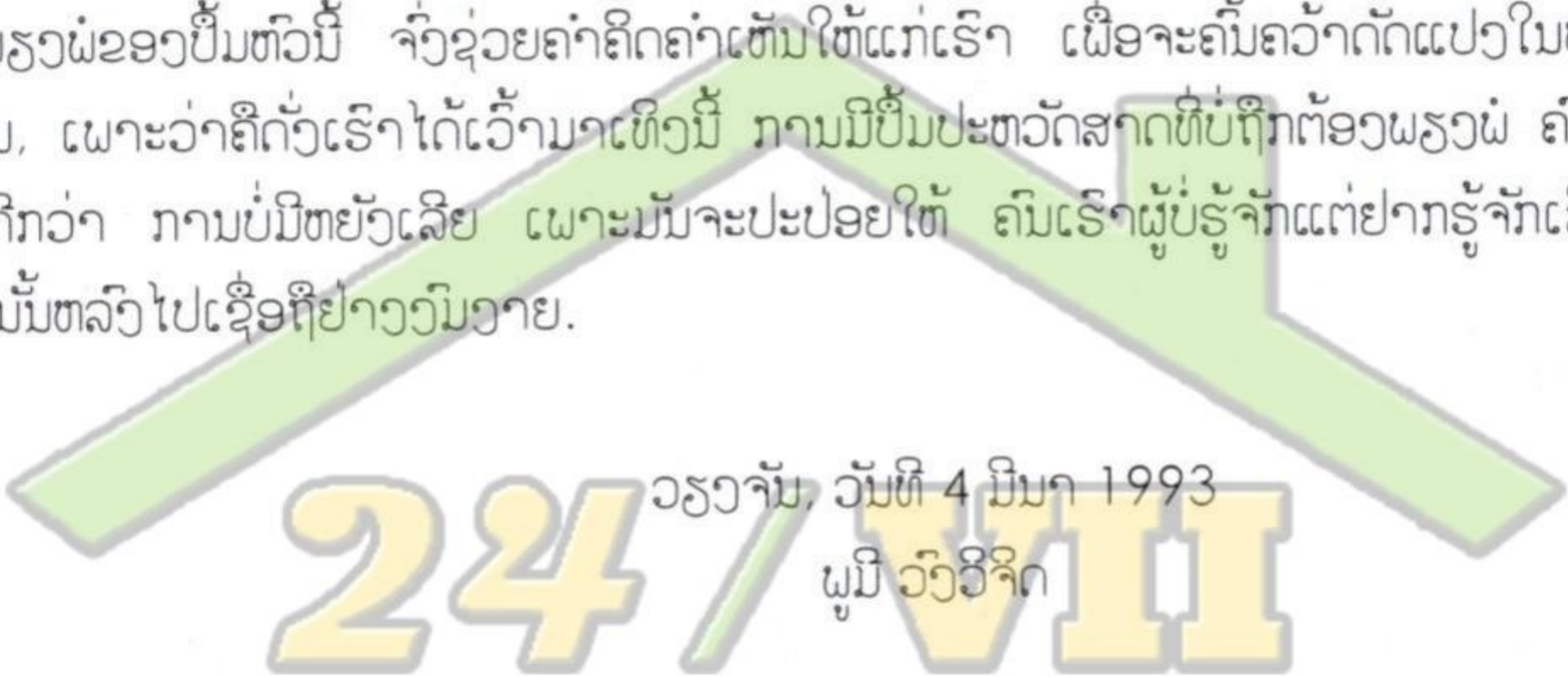


ທ່ານ ພູມີ ວົງວິຈິດ ແລະ ພັນລະຍາ ຖ່າຍເນື້ອປີ 1979

## ຄຳນຳຂອງຜູ້ຂຽນ

ການຄົ້ນຄວ້າເພື່ອຂຽນປະຫວັດສາດເມືອງພວນນີ້ ເປັນການເຮັດຍາກທີ່ສຸດ ເພາະວ່າການຄົ້ນຄວ້າແຕ່ເກົ່າ ກ່ອນທີ່ຂ້າພະເຈົ້າຮ່ວມເຮັດກັບ ຄະນະຮັບຜິດຊອບທີ່ມີສະເດັດເພັດຊະລາດເປັນຜູ້ຊີ້ນຳນັ້ນ ມັກໃຊ້ແຕ່ເອກະສານອັນເປັນທີ່ເຊື່ອຖືຍາກ: ຍົກຕົວຢ່າງ ບາງເອກະສານເວົ້າວ່າ ຄົນລາວ ແລະ ພວນ ອອກມາຈາກໝາກນ້ຳເຕົ້າປຸງ ເຊິ່ງວິທະຍາສາດບໍ່ອະນຸມັດໃຫ້ເຊື່ອຖືໄດ້: ເອກະສານທີ່ສອງ ເວົ້າວ່າຄົນລາວ, ພວນ ແລະ ໄທ ເປັນເຊື້ອສາຍຂອງຂຸນບູລົມ ທີ່ເປັນລູກພະຍາແຖນລົງມາແຕ່ຝ້າ, ອັນນີ້ຖ້າຫາກຖືຕາມວິທະຍາສາດແລ້ວ ກໍ່ເປັນອັນເຊື່ອຖືໄດ້ຍາກ ເພາະວ່າພວກເຮົາຊອກຫາເມືອງຝ້າ ບ່ອນພະຍາແຖນຢູ່ນັ້ນ ບໍ່ເຫັນມີບ່ອນໃດ; ເອກະສານທີ່ສາມ ທີ່ລວບລວມເອົາມາໄດ້ຈາກສາດສະດາຈານປະຫວັດສາດອາເມລິກາ ຊື່ວ່າທ່ານ ດອດເຊີ, ຈາກການຄົ້ນຄວ້າ ຂອງຄະນະປະຫວັດສາດລາວ ແຕ່ສະໄໝເຈົ້າຈິດຕະລາດ, ມະຫາແກ້ວ ເມືອງໂຂງ, ທ່ານ ກຸ ອະໄພ, ພະຍາຄຳມ້າວ, ທ່ານ ເລກິເຮືອງ, ເຊິ່ງແມ່ນສະເດັດເຈົ້າເພັດຊະລາດ ເປັນຜູ້ຊີ້ນຳຄືກັນ ເວົ້າວ່າຂຸນບູລົມ ທີ່ເປັນເຈົ້າຊີວິດຄົນທຳອິດຂອງເຊື້ອຊາດລາວໄທ ໄດ້ປົກຄອງ ນະຄອນໜອງແສ ຫລື ນ່ານເຈົ້າ: ເອກະສານທີ່ສີ່ ເລື່ອງຂອງຊາດໄທ ທີ່ນັກປະຫວັດສາດໄທສະຫຍາມເປັນ ຜູ້ຄົ້ນຄວ້າກໍ່ເວົ້າເຖິງເມືອງໜອງແສແສນຍ່ານ, ນານ້ອຍອ້ອຍໝູ ແລະ ເມືອງແຖງ (ຫລື ເມືອງແຖນ) ແມ່ນຂຸນບູລົມເປັນຜູ້ປົກຄອງ; ເອກະສານທີ່ຫ້າ ໜັງສືຜື້ນ ຂຸນບູລົມ ລາຊາທິລາດ ທີ່ກົມວັນນະຄະດີ ວຽງຈັນ ເປັນຜູ້ຝຶມແຕ່ປີ 1967 ກໍ່ລ້ວນແຕ່ເວົ້າວ່າຂຸນບູລົມ ເປັນລູກຂອງແຖນຫລວງຝ້າຄືນ ເຊິ່ງເປັນແຖນຜູ້ໜຶ່ງໃນຈຳນວນແຖນຫລາຍຄົນ ທີ່ຢູ່ເທິງເມືອງຝ້າ, ໄດ້ຖືກແຕ່ງຕັ້ງລົງມາປົກຄອງໂລກມະນຸດ, ອັນນີ້ກໍ່ເປັນຕາເຊື່ອຖືໄດ້ຍາກ; ເອກະສານທີ່ຫົກ ແມ່ນການຄົ້ນຄວ້າໄທເຫລົ້າເຈືອງ ແລະ ບ່ອນມາຕົ້ນຕໍຂອງຊົນເຜົ່າຂະມຸ ພ້ອມທັງຮີດຄອງປະເພນີຂອງເຂົາເຈົ້າ ໄດ້ໃຫ້ຮູ້ວ່າຊົນເຜົ່ານີ້ກໍ່ຄືຊົນເຜົ່າລາວເທິງອື່ນໆ ແມ່ນເຊື້ອຊາດຂອມ ທີ່ເປັນເຊື້ອຊາດປະສົມລະຫວ່າງເຊື້ອຊາດມອນ ແລະ ເຊື້ອຊາດຂະເໝນ; ບາງເອກະສານທີ່ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ອ່ານ ໄດ້ບອກໄວ້ວ່າ ຄົນຢູ່ໃນທະວີບອາຊີນີ້ ເກີດມາຈາກ 2 ປະເພດມະນຸດ ຄື ພວກໜຶ່ງ ເກີດມາຈາກປະເພດມະນຸດ ຊາວາ ທີ່ຢູ່ໃນປະເທດ ອິນໂດເນເຊຍ ແລະ ອີກພວກໜຶ່ງ ເກີດມາຈາກປະເພດມະນຸດປັກກິ່ງ ທີ່ມີຢູ່ໃນປະເທດຈີນ; ໃນເມື່ອພົບຄວາມຫຍຸ້ງຍາກທາງດ້ານເອກະສານແນວນັ້ນ ເຮົາຈຶ່ງລວມໝົດທຸກເອກະສານທີ່ໄດ້ຮູ້ແລ້ວເດົາເອົາເພື່ອຂຽນຂຶ້ນມາເປັນປະຫວັດສາດຂອງ ຊາດລາວ ແລະ ຊາດພວນ ເວົ້າສະເພາະ ແລະ ປະຫວັດສາດຂອງຊາດ ໄຕຫລື ໄທ ທີ່ລວມມີຫລາຍ ໄທນຳກັນນັ້ນໃນເມື່ອເວົ້າລວມ.

ໃນເມື່ອເປັນດັ່ງນັ້ນ ໜັງສືປະຫວັດສາດເມືອງພວນ ທີ່ເຮົາໄດ້ພະຍາຍາມຄົ້ນຄິດມາຂຽນ ຂຶ້ນໃນເທື່ອນີ້ ມັນອາດຈະມີບ່ອນບໍ່ຖືກຕາມຄວາມເປັນຈິງ ແຕ່ໃນເມື່ອຕ້ອງການຂຽນໃຫ້ຜູ້ອື່ນຊາວ ພວນຮູ້ຈັກປະຫວັດສາດຂອງຕົນນັ້ນເຮົາຈຶ່ງໄດ້ສະຫລຸບເອົາເນື້ອໃນຂອງທຸກເອກະສານ ເວົ້າມາເປັນ ເລື່ອງທີ່ວິທະຍາສາດປະຕິເສດບໍ່ໄດ້ ໂດຍໄດ້ຮຽງຄວາມຕາມແຕ່ລະສະໄໝ ທີ່ສັງຄົມໄດ້ເກີດເປັນຂຶ້ນ ມາຢູ່ໃນທົ່ວເຂດແຄວ້ນ ອາຊີອາຄະເນ ຫລື ທົ່ວປະເທດລາວ ເວົ້າລວມ ແລະ ໃນເມືອງພວນ ເວົ້າສະເພາະ, ພໍເປັນບົດເລື່ອງໃຫ້ຜູ້ອື່ນຊາວພວນໄດ້ຮູ້ ແລະ ເຂົ້າໃຈການເປັນມາຂອງປະເທດ ຊາດຕົນ; ເຮົາຫວັງວ່າທ່ານຜູ້ອ່ານທັງຫລາຍຄົງຈະຊ່ວຍພິຈາລະນາ ແລະ ໃຫ້ອະໄພແກ່ເຮົາໃນເມື່ອ ການຂຽນລົງໄປນັ້ນບໍ່ຖືກກັບຄວາມເປັນຈິງ, ບໍ່ຖືກຕາມຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງທ່ານຜູ້ຮູ້ທັງຫລາຍ ແລະ ບໍ່ຖືກຕາມສັງກາດ ປີ ເດືອນ ກໍ່ຕາມ ເຮົາເຂົ້າໃຈວ່າມີອັນໃຫ້ຄົນອ່ານເພື່ອຮູ້ເລື່ອງຂອງຕົນ ດີກວ່າບໍ່ມີ ແລະ ດີກວ່າຄວາມເລົ່າລືກັນ ທີ່ ສ່ວນຫລາຍມັກຊັກຈູງຄົນໄປເຖິງບ່ອນເຊື່ອຖືງົມງາຍ; ທ່ານ ນັກປາດ ຫລື ຜູ້ມີຄວາມຮູ້ທັງຫລາຍ ທາງດ້ານປະຫວັດສາດຂອງໂລກນີ້ ຫາກເຫັນບ່ອນຜິດພາດ ຫລື ບໍ່ພຽງພໍຂອງປື້ມຫຼືນີ້ ຈຶ່ງຊ່ວຍຄຳຄິດຄຳເຫັນໃຫ້ແກ່ເຮົາ ເພື່ອຈະຄົ້ນຄວ້າດັດແປງໃນບ່ອນ ທີ່ຈຳເປັນ, ເພາະວ່າຄືດັ່ງເຮົາໄດ້ເວົ້າມາເທື່ອນີ້ ການມີປື້ມປະຫວັດສາດທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງພຽງພໍ ຄົງຈະ ເປັນອັນດີກວ່າ ການບໍ່ມີຫຍັງເລີຍ ເພາະມັນຈະປະປ່ອຍໃຫ້ ຄົນເຮົາຜູ້ບໍ່ຮູ້ຈັກແຕ່ຢາກຮູ້ຈັກເລື່ອງ ຂອງຕົນນັ້ນຫລົງໄປເຊື່ອຖືຢ່າງງົມງາຍ.



ວຽງຈັນ, ວັນທີ 4 ມີນາ 1993

ພູມີ ວົງວິຈິດ

## ຫ້າມຈຳໜ່າຍ

## ພາກທີໜຶ່ງ

# ການເວົ້າລວມໆ ເຖິງປະຫວັດສາດໃນອາຊີ ແລະ ອາຊີອາຄະເນ

ຢູ່ໃນອາຊີຕາເວັນອອກ ຫລື ເວົ້າໃຫ້ແຈ້ງແມ່ນຢູ່ໃນພາກໃຕ້ຂອງປະເທດຈີນ ຕັ້ງແຕ່ມົນທົນ ເສສວນໄປຮອດມົນທົນຮູນານ ມີຄົນເຜົ່າໄຕ ຫລື ໄທປະປົນກັນຢູ່ນຳພວກຫໍ້, ຫານ, ເຈັກ, ຈີນ ທີ່ຕໍ່ສູ້ກັນ ດ້ວຍກັນອາວຸດເປັນປະຈຳ ເພື່ອຈະລວມປະເທດເປັນອັນໜຶ່ງອັນດຽວກັນ ຢູ່ພາຍໃຕ້ການປົກຄອງຂອງ ຜູ້ຊະນະ. ຊົນເຜົ່າໄທ ດັ່ງກ່າວນັ້ນ ລ້ວນແຕ່ເກີດອອກມາຈາກເຊື້ອສາຍມະນຸດປັກກິ່ງ ແລະ ປະກອບ ດ້ວຍ ໄທພວນ, ໄທລາວ, ໄທລື້, ໄທຍວນ, ໄທຈວາງ, ໄທໂຖ, ໄທເໝືອ, ໄທດຳ, ໄທແດງ, ໄທຂາວ, ໄທເຂີນ, ໄທກູລາ, ໄທອະຫົມ, ໄທສານ, ໄທເໝື້ຍ, ໄທຍໍ້, ໄທແດງ, ໄທລະວ້າ, ໄທສະຢ້າວ, ໄທກໍ້, ໄທກຸ່ຍ, ໄທລານແຕນ, ໄທມູເຊີ ແລະ ອື່ນໆ, ແຕ່ລະຊົນເຜົ່າປົກຄອງກັນແບບເຈົ້າໂຄດ ຫລື ເຈົ້າກົກ ເຈົ້າເຫລົ່າ ທີ່ມີການພົວພັນກັນຢ່າງໃກ້ຊິດ ແຕ່ຫາກບໍ່ຂຶ້ນກັບກັນ, ຊົນເຜົ່າໄທ ແຈກຢາຍກັນຢູ່ທົ່ວພາກໃຕ້ຂອງຈີນ ແລະ ມັກປາກພາສາຄ້າຍຄືກັນ ແຕ່ສຳນຽງຕ່າງກັນ, ບາງຄວາມກໍ່ເອົາພາສາຈີນມາໃຊ້ເຊັ່ນ ການນັບຕັ້ງແຕ່ໜຶ່ງໄປເຖິງສິບ ຫລື ການເອີ້ນ ຊ້າງ ແລະ ມ້າ ເປັນຕົ້ນ. ຫລັກຖານອັນໜຶ່ງທີ່ຢັ້ງຢືນ ໃຫ້ເຫັນວ່າ ມີຊົນເຜົ່າໄທຢູ່ມົນທົນຮູນານ ແມ່ນການຄົ້ນພົບປ່າຊ້າແຫ່ງໜຶ່ງຢູ່ໃນມົນທົນນີ້ວ່າ ມີຂຸນ ຝັງສົບຂອງແມ່ຍິງທີ່ໜັງສືຈີນຂຽນໄວ້ວ່າ ແມ່ນເມຍຂອງເຈົ້າໄຕ ເກົ້າຜົມນຸ່ງເສື້ອ ແລະ ສິ້ນໄໝ ຄືກັນກັບຄົນລາວ ແຕ່ຫາກວ່າໄດ້ຝັງຢູ່ທີ່ນັ້ນໄດ້ 4 ໝື່ນປີມາແລ້ວ. ໃນເມື່ອຊົນເຜົ່າຕ່າງໆຂອງຈີນ ຕີກັນນັ້ນ ບາງຄັ້ງບາງຄາວຊົນເຜົ່າໄທກໍ່ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມນຳ ເພື່ອຮັກສາດິນແດນຂອງຕົນໄວ້, ແຕ່ ສ່ວນຫລາຍແມ່ນເອົາຕົວອອກຫ່າງ, ຫຍັບເຂົ້າໄປໃກ້ຊົນເຜົ່າໄທດ້ວຍກັນຊັກໄຊ້ ຈົນວ່າທ້າຍສຸດ ໄດ້ ໄປໂຮມກັນຢູ່ແຄມໜອງແສ ໃນມົນທົນຮູນານຂອງຈີນ ແລະ ເອີ້ນທີ່ນັ້ນວ່າເປັນນະຄອນນ່ານເຈົ້າ ໂດຍແມ່ນຂຸນບູລົມເປັນຜູ້ປົກຄອງ, ແຕ່ພວກເຮົາບໍ່ອາດສາມາດຮູ້ໄດ້ວ່າຂຸນບູລົມເປັນລູກຂອງໃຜ ແລະ ບໍ່ເປັນໜ້າເຊື່ອວ່າເປັນລູກພະຍາແຖນ ລົງມາແຕ່ຝ່າ, ເຮົາເຫັນວ່າຄົງຈະແມ່ນພວກໄຕ ຫລື ໄທ ນຳກັນເລືອກຕັ້ງເອົາເອງ; ຂຸນບູລົມປົກຄອງນ່ານ ເຈົ້າໂດຍໃຊ້ຕົວໜັງສືສັນສະກິດ ເປັນພາຫະນະເພື່ອ ຂຽນກົດໝາຍ, ໝາຍແຕ່ງຕັ້ງ ຫລື ຄຳສັ່ງຕ່າງໆ; ພາສາສັນສະກິດນີ້ເປັນພາສາຂອງຊົນເຜົ່າໜຶ່ງ ທີ່ຢູ່ພາກເໜືອຂອງປະເທດອິນເດຍ ເຊິ່ງສາສະໜາພາມ ໄດ້ເອົາເຂົ້າມາໃຊ້ເພື່ອເຜີຍແຜ່ສາສະໜາ ນີ້ອອກໄປທົ່ວອາຊີ ແລະ ອາຊີອາຄະເນໃນສະໄໝກ່ອນພຸດທະການ 3 ສະຕະວັດ ແລະ ກ່ອນຄິດຕະ ສັງກາດປະມານ 4 ສະຕະວັດ; ບາງເອກະສານເວົ້າວ່າ ແມ່ນ ມັກບວດສາສະໜາພາມຊື່ ໂກນທັນຍະ ເປັນຜູ້ເອົາມາເຜີຍແຜ່.

ບາງເອກະສານເວົ້າວ່າ ນະຄອນນ່ານເຈົ້າ ປະກອບດ້ວຍ 6 ເມືອງຄື: ເມືອງມັງສຸ້ຍ, ເມືອງ ເອັນເຊ, ເມືອງລານກົງ, ເມືອງເທັງຊຽງ, ເມືອງຊີ້ຈາງ ແລະ ເມືອງມັງເຊ; ເຮົາເຫັນວ່າຊື່ເມືອງດັ່ງ ກ່າວນັ້ນໃສ່ຊື່ຂອງຈີນ ແຕ່ບໍ່ຮູ້ວ່າພາສາໄຕ ຫລື ໄທ ເອີ້ນກັນວ່າແນວໃດ, ເຮົາພໍເດົາໄດ້ແຕ່ວ່າ ເມືອງມັງເຊ ອາດຈະແມ່ນເມືອງໜອງແສ; ເຊິ່ງຈີນເອີ້ນວ່າຕາລີຟູ ເປັນເມືອງໃຫຍ່ກວ່າໝູ່ ແລະ

ເປັນນະຄອນຫລວງຂອງນະຄອນນ່ານເຈົ້າ; ນັກປະຫວັດສາດຝຣັ່ງຄົນໜຶ່ງກໍ່ໄດ້ຍືນຍັນຄວາມເວົ້າ  
ຂ້າງບົນນີ້. ໃນນະຄອນນ່ານເຈົ້າ ເຜີນໄດ້ແບ່ງປະຊາຊົນ ອອກເປັນ 3 ເຜົ່າໃຫຍ່ຄື ເຜົ່າທີ່ໜຶ່ງເອີ້ນວ່າ  
ເຜົ່າອ້າຍລາວ ເພາະເປັນເຜົ່າທີ່ໃຫຍ່ ແລະ ປະກອບດ້ວຍຫລາຍຊົນເຜົ່ານ້ອຍກວ່າເຜີນ, ເຜົ່າທີ່ສອງ  
ເອີ້ນວ່າ ເຜົ່າພວນ ກໍ່ປະກອບດ້ວຍຫລາຍຊົນເຜົ່າຄືກັນ ແຕ່ຫາກນ້ອຍກວ່າຊົນເຜົ່າອ້າຍລາວ,  
ຊົນເຜົ່າທີ່ສາມ ແມ່ນຊົນເຜົ່າມົ້ງ ທີ່ປະກອບດ້ວຍຫລາຍຊົນເຜົ່ານ້ອຍແຕ່ຫາກມີຈຳນວນໜ້ອຍກວ່າ  
ເຜີນ; ຊົນເຜົ່າອ້າຍລາວ ແລະ ຊົນເຜົ່າພວນ ທຳມາຫາກິນດ້ວຍການເຮັດນາ, ປູກເຂົ້າ ແລະ  
ລ້ຽງສັດ, ສ່ວນຊົນເຜົ່າມົ້ງນັ້ນມັກມ້າງປ່າເຮັດໄຮ່ເຜືອປູກເຂົ້າ ແລະ ລ້ຽງສັດຄືກັນ.

## ພາກທີສອງ

# ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງບັນດາຊົນເຜົ່າ ທີ່ກໍ່ກຳເນີດມາຈາກມະນຸດຊາວາ

ໃນເວລາທີ່ຊົນເຜົ່າໄຕ ຫລື ໄທ ມີການເຄື່ອນໄຫວຢູ່ໃນພາກໃຕ້ຂອງຈີນນັ້ນ, ຢູ່ໃນພາກອາຊີ  
ອາຄະເນ ມີພວກຊົນເຜົ່າທີ່ອອກມາຈາກມະນຸດຊາວາ ຂະຫຍາຍຂຶ້ນມາຢູ່ໃນທົ່ວອາຊີອາຄະເນ;  
ຊົນເຜົ່າເຫລົ່ານັ້ນ ປະກອບດ້ວຍຊົນເຜົ່າມອນ, ຊົນເຜົ່າຂະເໝນ ແລະ ຊົນເຜົ່າລາວເທິງ ທີ່ລວມກັນ  
ເຂົ້າເປັນຊົນຊາດຂອມ; ຊົນເຜົ່າມອນ ແລະ ຊົນເຜົ່າຂະເໝນມີໜັງສືຂອງຕົນເອງ ທີ່ຊົນຊາດຂອມ  
ເອົາມາປະສົມກັນ ເຂົ້າເປັນຕົວໜັງສືຂອມ ທີ່ໃຊ້ກັນຢູ່ໃນເຂດລະເວນ ແລະ ລະແວ ຂອງພາກໃຕ້  
ລາວ; ຊົນຊາດຂອມນີ້ ທັງຝາກນ້ຳຂອງຕາເວັນຕົກໄດ້ຄວບຄຸມດິນແດນຂຶ້ນໄປຮອດເມືອງຊຽງໃໝ່,  
ສ່ວນພາກຕາເວັນອອກຂອງແມ່ນ້ຳ ຂອງໄດ້ຄວບຄຸມດິນແດນລະຫວ່າງແມ່ນ້ຳຂອງກັບສາຍພູຫລວງ  
ຂຶ້ນໄປຈົນຮອດພາກເໜືອຂອງລາວ; ໃນ ສະຕະວັດດຽວກັນ ຄືດັ່ງເວົ້າຢູ່ເທິງນີ້ຊົນຊາດຂອມກໍ່ໄດ້ຮັບ  
ອິດທິພົນຂອງສາສະໜາພາມຄືກັນ ແຕ່ຫາກບໍ່ເອົາໜັງສືສັນສະກິດມາເປັນໜັງສືຂອງຕົນເພາະເຂົາ  
ເຈົ້າກໍ່ມີໜັງສືຂອງຕົນເອງແລ້ວ; ຊົນເຜົ່າຂອມປົກຄອງ ພາກຕາເວັນຕົກຂອງແມ່ນ້ຳຂອງຂຶ້ນໄປ ກໍ່ຕັ້ງ  
ເປັນເມືອງຕ່າງໆຂຶ້ນ ແລະ ໄດ້ກໍ່ວັດວາອາຮາມ ແລະ ເຈດີ ຂອງສາສະໜາພາມຂຶ້ນຕາມຮູບຊົງຂອງ  
ສິ່ງກໍ່ສ້າງຂອງປະເທດອິນໂດເນເຊຍ ເຊັ່ນ ວັດຂອງນະຄອນປະຖົມ, ຂອງເມືອງອະຢຸດທະຍາຂອງ  
ເມືອງລົບບູລີຕາມແບບທີ່ພວກເຂົາກໍ່ຂຶ້ນຢູ່ໃນເມືອງອັງກໂທມ ແລະ ອັງກວັດ ຂອງປະເທດກຳປູເຈຍ  
ດຽວນີ້, ວັດພູຢູ່ພາກໃຕ້ຂອງລາວ ແລະ ທາດຕ່າງໆຢູ່ພາກກາງຂອງຫວຽດນາມ; ພວກຂອມກໍ່ມີ  
ຄວາມສືບໄລສູງພໍສົມຄວນແລະ ໄດ້ປົກປັກຮັກສາດິນແດນຂອງຕົນຈາກການຮຸກຮານຂອງພາຍນອກ  
ເລື້ອຍມາ.

ໜຶ່ງສະຕະວັດ ຫລັງຈາກກຳເນີດພຸດທະສາສະໜາຢູ່ພາກເໜືອຂອງອິນເດຍ. ພະຍາອະໂສກະ  
ມະຫາລາດ ເຊິ່ງເມື່ອກ່ອນນີ້ໄດ້ຖືສາສະໜາມຸດສະລິມໄດ້ກັບໃຈປະສາສະໜານັ້ນມາຖືພຸດທະສາສະ  
ໜາ ນິກາຍມະຫາຍານ ແລະ ໄດ້ບັງຄັບປະຊາຊົນອິນເດຍໃຫ້ປະສາສະໜາມຸດສະລິມມາຖືສາສະໜາ  
ຄືດຽວກັນ, ຜູ້ໃດບໍ່ຍອມປະສາສະໜາມຸດສະລິມພະຍາອະໂສກະມະຫາລາດກໍ່ໄດ້ສັ່ງໃຫ້ໝີຈາກປະເທດ  
ອິນເດຍ, ຍ້ອນແນວນັ້ນ ຊາວອິນເດຍ ທີ່ຖືສາສະໜາມຸດສະລິມເປັນຕົ້ນແມ່ນພວກທີ່ຢູ່ໃນຂົງເຂດອ່າວ  
ບັງການ ຈຶ່ງໄດ້ພາກັນອົບພະຍົບຫລັງໄຫລກັນລົງມາຢູ່ຕາມແຄມທະເລ ໃນປະເທດພະມ້າ, ປະເທດ  
ໄທສະຫຍາມ, ປະເທດຂະເໝນ, ປະເທດມາເລຊີ ແລະ ປະເທດອິນໂດເນເຊຍ. ພະຍາອະໂສກະ  
ມະຫາລາດ ໄດ້ເອົາພາສາ ແລະ ຕົວໜັງສືຊາວມະຄົດທີ່ຢູ່ພາກເໜືອຂອງອິນເດຍຄືດຽວກັນມາເປັນ  
ໜັງສືຂອງພຸດທະສາສະໜາ ເຊິ່ງພວກເຮົາເຫັນຢູ່ໃນໜັງສືທຳໃນຜູກໃບລານທີ່ພວກເຮົາເຫັນຢູ່ດຽວນີ້  
ໂດຍແມ່ນພະສົງມະຫາຍານເອົາເຂົ້າມາປະເທດລາວ ໂດຍຜ່ານປະເທດພະມ້າ; ໜັງສືອັນນີ້ຈຶ່ງໄດ້ຖືກ  
ປັບປຸງ ແລະ ໄດ້ກາຍມາເປັນໜັງສືພະມ້າ ແລະ ໜັງສືຊົນເຜົ່າລື້ທີ່ພວກເຮົາເຫັນຢູ່ດຽວນີ້; ສ່ວນ  
ໜັງສືສັນສະກິດທີ່ເຂົ້າ ມາລາວກ່ອນແລ້ວນັ້ນຍັງຄົງຄ້າງຢູ່ນຳຊົນເຜົ່າໄທດຳ ແລະ ໄທແດງທີ່ບໍ່ຖື  
ສາສະໜາພຸດຈົນເຖິງປະຈຸບັນນີ້.

ສູນຄົມມະນາຄົມສູນກຳລັງປະຊາທະນາຄົມ  
ສູນຄົມມະນາຄົມສູນກຳລັງປະຊາທະນາຄົມ



ຊ່ວຍກັນໃນລະດູເກັບກ່ຽວ ແຂວງຊຽງຂວາງ  
ຮູບຖ່າຍ ປີ 2009

## ພາກທີສາມ

### ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງຊົນເຜົ່າ ທີ່ອອກມາຈາກມະນຸດປັກກິງ.

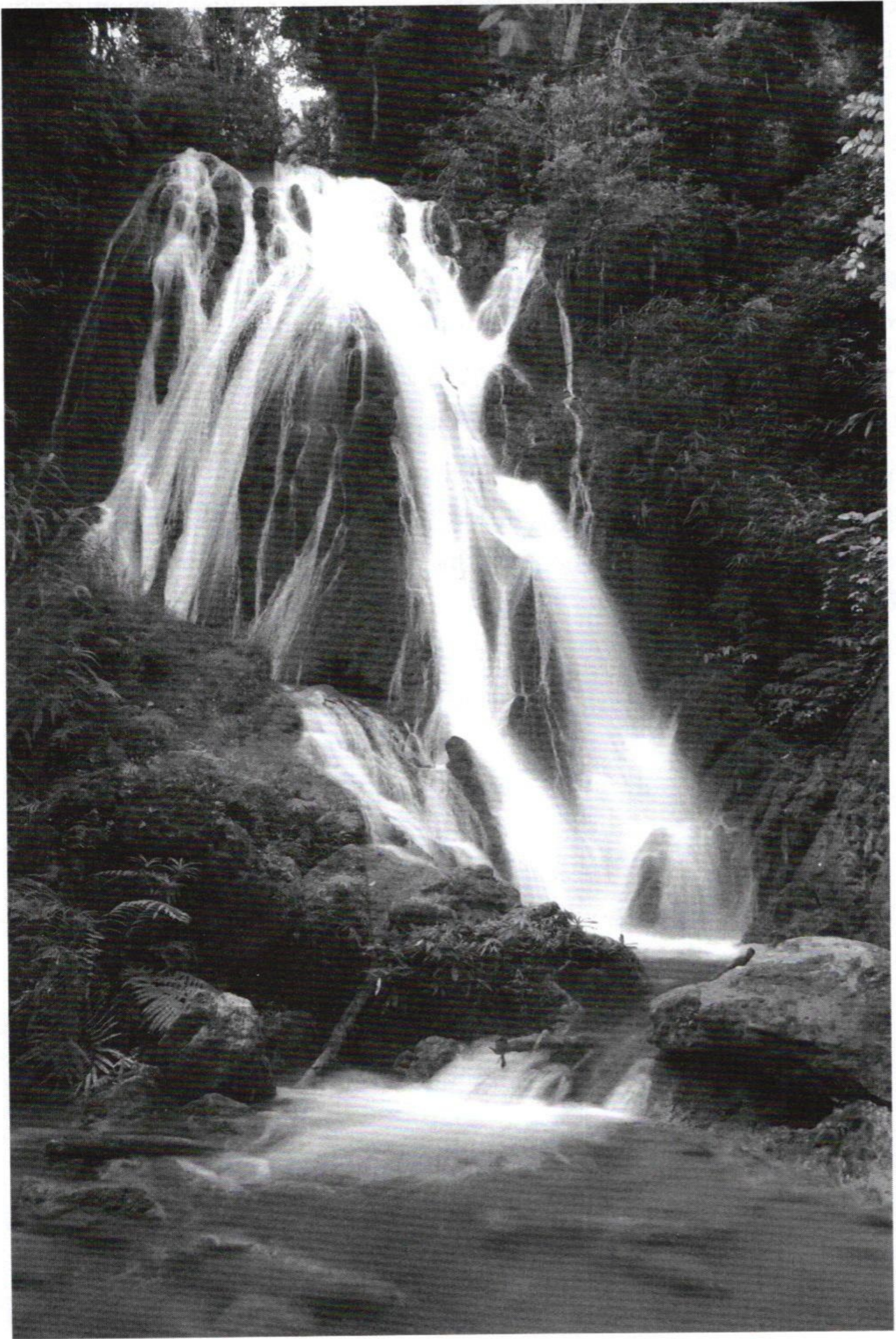
ຄືດັ່ງເວົ້າຢູ່ຂ້າງບົນນີ້ ຊົນເຜົ່າຕ່າງໆຂອງຈີນຮົບເລວກັນຢ່າງບໍ່ຢຸດຢັ້ງ ເພື່ອຈະສ້າງລະບອບສັກດິນາລວມສູນ; ໃນເວລານັ້ນ ຊົນເຜົ່າໄຕ ຫລື ໄທຕ່າງໆໄດ້ຄ່ອຍໆຍ້າຍໜີເຂົ້າໄປລວມກັນຢູ່ໃນນະຄອນມ່ານເຈົ້າ; ໃນເວລາດຽວກັນນັ້ນຄົນຈີນທີ່ໄດ້ໄຊຊະນະຈາກຫລາຍທ້ອງຖິ່ນແລ້ວກໍຍັງເຫລືອແຕ່ 3 ເຈົ້າຄື: ເຈົ້າໜຶ່ງທີ່ຜູ້ນຳເອີ້ນວ່າ ໂຈໂສ, ຜູ້ອອກໜ້າຕໍ່ສູ້ແມ່ນຂົງເບັ້ງ, ເຈົ້າທີ່ສອງເອີ້ນວ່າ ເລົ່າປີ ເຊິ່ງຜູ້ອອກໜ້າຕໍ່ສູ້ແມ່ນກວນອູ, ເຈົ້າທີ່ສາມ ເອີ້ນວ່າ ກວນຮຸຍ ຜູ້ອອກໜ້າຕໍ່ສູ້ແມ່ນຊຸນກວນ, ເຊິ່ງທັງໝົດນີ້ ພົງສາວະດານຈີນເອີ້ນວ່າ ສະໄໝສາມກົກ ທີ່ຕົກກັນເປັນເວລາເທິງນານ ຕັ້ງແຕ່ເມືອງເສສວນລົງມາຮອດ ຄົນລະຝາກນຳຢ່າງເຊກຽງທ້າຍສຸດພວກໂຈໂສ, ຂົງເບັ້ງ ເປັນຝ່າຍຊະນະກໍໄດ້ອົບພະຍົບອອກຈາກນະຄອນຈຸງກິງ ຂຶ້ນໄປຕັ້ງຢູ່ປັກກິງ ເພື່ອປົກຄອງໝົດທັງປະເທດຈີນ; ພວກທີ່ປະລາໄຊກໍໄດ້ແຕກໜີກະຈັດກະຈາຍປະທະຫານຂອງຕົນໄວ້ຢ່າງບໍ່ເປັນລະບຽບ, ທະຫານພວກນີ້ ພ້ອມທັງພາກສ່ວນໜຶ່ງຂອງທະຫານໂຈໂສ, ຂົງເບັ້ງ ທີ່ບໍ່ມີຜູ້ບັງຄັບບັນຊາ ໄດ້ທ່ຽວໂລະປຸ້ນກິນຢູ່ນຳທ້ອງຖິ່ນເຫລົ່ານັ້ນ ແລະ ກໍໄດ້ລົງມາປຸ້ນສະດົມຮອດນະຄອນມ່ານເຈົ້າເຮັດໃຫ້ຊົນເຜົ່າໄຕ ຫລື ໄທຕ່າງໆຢູ່ບໍ່ເປັນສຸກ; ຊຸນບູລົມ ໄດ້ຍ້າຍມາຕັ້ງນະຄອນຫລວງຢູ່ເມືອງໜຶ່ງທາງພາກໃຕ້ທີ່ເອີ້ນວ່າ ເມືອງກາຫລົງອັນກາຍມາເປັນເມືອງຊຽງຮຸ່ງຂອງແຄວ້ນສິບສອງພັນນາດຽວນີ້; ແຕ່ທະຫານຈີນທີ່ບໍ່ມີລະບຽບດັ່ງກ່າວນັ້ນ ຍັງຕິດຕາມໄລ່ປຸ້ນກັນມາເລື້ອຍໆ, ຫລັງຈາກຊຸນບູລົມໄດ້ເຖິງແກ່ກຳໄປແລ້ວ ຊຸນລຸ່ມຜູ້ເປັນອ້າຍກົກ ໄດ້ຖອຍລົງມາຕັ້ງເມືອງຢູ່ນານ້ອຍອ້ອຍໜູ ທີ່ເອີ້ນວ່າ ເປັນເມືອງແຖງ ຫລື ເມືອງແຖນຢູ່ໃນເຂດສິບສອງ ຈຸໂທ (ດິນຫວຽດນາມ) ປະຈຸບັນນີ້.

ມາໃນສະໄໝນີ້ເປັນສະໄໝທີ່ຊົນເຜົ່າໄຕ ຫລື ໄທແຕກແຍກກັນໄປຢູ່ຄົນລະທິດລະທາງ, ຊົນເຜົ່າໄທລື້ພາກສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນຕັ້ງຢູ່ແຄວ້ນສິບສອງພັນນາ, ຊົນເຜົ່າສາມ ໄດ້ແຕກໜີໄປຢູ່ແຄວ້ນອະສຳຢູ່ໃນ ພາກຕາວັນອອກດິນແດນປະເທດອິນເດຍ, ຊົນເຜົ່າອະຫົມໄດ້ແຕກໜີໄປຢູ່ພາກຕາວັນອອກຂອງດິນແດນພະມ້າທີ່ເອີ້ນວ່າໄທອະຫົມ, ພວກໄທຈວາງໜີໄປຢູ່ຕາມຊາຍແດນພາກໃຕ້ຂອງປະເທດຈີນດຽວນີ້, ຊົນເຜົ່າ ໄທໂຖໄດ້ແຕກໜີໄປຢູ່ພາກຕາວັນອອກສ່ຽງເໜືອຂອງປະເທດຫວຽດນາມ, ນອກຈາກນັ້ນ ກໍໄດ້ຫລັ່ງໄຫລ ກັນລົງມານຳທ້າວຊຸນລຸ່ ແລະ ຊຸນເຈືອງທີ່ມາຕໍ່ສູ້ກັບຊົນຊາດຂອມທີ່ຢູ່ໃນພາກເໜືອຂອງລາວ ແລະ ຂອງປະເທດໄທດຽວນີ້; ເມື່ອໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອສະໜັບສະໜູນຈາກຊົນເຜົ່າໄທລາວ ແລະ ໄທພວນຊົນເຜົ່າໄທຍວນ ໄດ້ໄປຄອບຄອງເອົາດິນແດນຊຽງໃໝ່, ລຳພູນ, ລຳປາງ, ຊຽງຮາຍ ແລະ ພະເຍົາ, ຊົນເຜົ່າລະວ້າໄດ້ໄປຍຶດເອົາພາກກາງທີ່ເອີ້ນວ່າ ຈັງຫວັດລົບບູລີດຽວນີ້, ຊົນເຜົ່າໄທສະຫຍາມຮ່ວມກັນກັບຊົນເຜົ່າໄທຍວນ, ໄທລະວ້າ, ໄທລາວແລະ ໄທພວນ ໄດ້ພ້ອມກັນຕີຊຸຊົນເຜົ່າຂອມໃຫ້ຖອຍລົງ ໄປເທື່ອລະເລັກລະນ້ອຍ ຈົນຍັງເຫລືອຢູ່ແຕ່ໃນດິນແດນຂະເໝນ

ແລະ ພາກໃຕ້ຂອງລາວ; ສ່ວນຊົນເຜົ່າ ຂອມທີ່ເອີ້ນວ່າ ລາວເທິງບໍ່ໄດ້ອົບພະຍົບໝົດໄປຈຶ່ງຍັງຄ້າງ ຄາຢູ່ຕາມສາຍພູຫລວງພາກຕາເວັນອອກ ຂອງປະເທດລາວ.

ໃນເວລາທີ່ຊົນເຜົ່າໄທລາວ, ໄທຍວນ, ໄທລະວ້າແລະ ໄທພວນບໍ່ທັນໄດ້ລົງມາຮອດພາກເໜືອ ຂອງລາວນັ້ນ ຊົນເຜົ່າຂະນຸໄດ້ປົກຄອງຕັ້ງແຕ່ແຂວງບໍລິຄຳໄຊຂຶ້ນໄປຮອດແຂວງນ້ຳທາ; ຜູ້ປົກຄອງ ຊາວຂະນຸແມ່ນຜູ້ທີ່ເອີ້ນວ່າ ທ້າວ ຍີ່ ໃຫຍ່ມາໄດ້ປ່ຽນຊື່ມາເປັນທ້າວຮຸ່ງ ແລະ ໄດ້ມີອິດທິພົນ ປົກຄອງຊາວຂະນຸແລ້ວ ທ້າວ ຮຸ່ງ ກໍ່ໄດ້ປ່ຽນຊື່ມາເປັນ ເຮືອງຕາມເຮົາເອງ ໄດ້ຊື່ຄວາມເວົ້າຂອງ ພວກຜູ້ເຖົ້າລາວເທິງທີ່ຮູ້ເລື່ອງປະຫວັດຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ ແລະ ເຫລົ່າຕໍ່ສອງເອື້ອຍນ້ອງນາງສາວ ໂກລາມີ (ຄົນຝຣັ່ງ) ທີ່ເປັນສາດສະດາຈາມ ດ້ານປະຫວັດສາດ ແລະ ວັດຖຸບູຮານ ແລະ ໄດ້ມາຂຸດຄົ້ນ ເພື່ອສະຫລຸບເບິ່ງຄວາມຈິງຂອງໄຫເຫລົ້າເຮືອງ ແລະ ຂອງປະຫວັດຂອງທ້າວ ເຮືອງນັ້ນມາ ທ້າວເຮືອງມີເກີດຢູ່ພູຍວນ (ພາກເໜືອຂອງແຂວງຊຽງຂວາງ) ເປັນລູກຂອງທ້າວ ບາມົດ ແລະ ນາງອີ່ແກ້ວ ມີອ້າຍຜູ້ໜຶ່ງຊື່ວ່າທ້າວ ບາກວາ; ທ້າວ ຍີ່, ທ້າວ ຮຸ່ງ ຫລື ທ້າວເຮືອງມີ ຕາມເຂົາເຈົ້າເວົ້າວ່າ ເປັນຄົນສະຫລາດຫລັກແຫລມ ຮູ້ຂຸດເອົາເຫລັກຢູ່ພູຍວນອອກມາສ້າງສາດຕາ ອາວຸດ, ເຝິກແອບກອງທະຫານ ແລະ ແຕ່ງຕັ້ງລູກນ້ອງຂອງຕົນເປັນນາຍທະຫານ ມີທ້າວ ບາກວາ ໃຫ້ຮັກສາຂອງ ເຂດຊຽງຂວາງ, ທ້າວ ບາກອງ, ບາທອງ ແລະ ບາກຳ ໃຫ້ຮັກສາທ້ອງຖິ່ນຕ່າງໆ ແຕ່ ແຂວງຊຽງຂວາງຂຶ້ນຮອດແຂວງນ້ຳທາ, ທ້າວບາກອງ ແລະ ທ້າວແອງກາໃຫ້ໄປນຳທ້າວເຮືອງ ເພື່ອ ຄຸມກອງທະຫານໄປຕີເອົາເມືອງເງິນຍາວ (ຊຽງແສນດິນໄທດຽວນີ້) ແລະ ຕີລົງໄປຮອດ ເມືອງພະເຍົາ; ໄປຮອດທີ່ນັ້ນທ້າວ ຮຸ່ງໄດ້ພົບກັບນາງ ວ້ອນ ລູກເຈົ້າເມືອງພະເຍົາ, ໄດ້ມັກຮັກກັນ ແລະ ໄດ້ແຕ່ງເອົາ ນາງວ້ອນເປັນພັນລະຍາ ແລ້ວກໍ່ໄດ້ພາເມຍກັບຄືນມາຢູ່ເມືອງກັດ (ທີ່ແມ່ນ ໂພນສະຫວັນດຽວນີ້) ໂດຍປະໃຫ້ລູກນ້ອງປົກຄອງດິນແດນເມືອງເງິນຍາວ ແລະ ເມືອງພະເຍົາ ທີ່ຕົນຕີເອົາໄດ້ ແລ້ວກໍ່ສືບຕໍ່ປ້ອງກັນດິນ ແດນຂອງຕົນທີ່ຖືກຮຸກຮານຈາກພາກເໜືອເປັນເມືອງນິດ, ທ້າວເຮືອງໄດ້ອອກໄປສູ່ຮົບກັບກອງທະຫານ ທີ່ລົງມາຈາກດິນຫວຽດນາມກໍ່ເລີຍຕາຍຢູ່ໃນສະໜາມ ຮົບ; ເມື່ອຮູ້ຂ່າວວ່າ ທ້າວເຮືອງເສຍຊີວິດແລ້ວ ບາກວາ, ທ້າວແອງກາ ແລະ ລູກນ້ອງຜູ້ອື່ນກໍ່ໄດ້ ເຂົ້າສະຫວາມີພັກຕໍ່ກອງກຳລັງຂອງທ້າວຂຸນລໍ ແລະ ຂຸນເຮືອງ; ໄຊຊະນະຂອງຜູ້ນຳລາວໄທດັ່ງກ່າວ ນັ້ນໄດ້ສ້າງເງື່ອນໄຂໃຫ້ຊົນເຜົ່າໄຕ ຫລື ໄທ ຖອຍໝີຈາກ ນະຄອນນ່ານເຈົ້າ, ນະຄອນກາຫລົງ ແລະ ເມືອງແຖງ (ຫລືເມືອງແຖນ) ລົງມາຕັ້ງຢູ່ໃນດິນແດນສອງຝັ່ງແມ່ນ້ຳຂອງ, ຊົນເຜົ່າໄທລາວທີ່ຢູ່ພາຍ ໃຕ້ການບັນຊາຂອງທ້າວຂຸນລໍ ໄດ້ຕັ້ງຢູ່ເມືອງຊຽງດົງ ຊຽງທອງ (ເຊິ່ງແຕ່ກ່ອນເອີ້ນວ່າເມືອງຊວາ ອັນແມ່ນຫລວງພະບາງດຽວນີ້) ແລ້ວກໍ່ຂະຫຍາຍຂ້າມໄປຮອດຂອບເຂດ ດິນແດນຂອງໄທຍວນ, ໄທສະຫຍາມ ແລະ ໄທລະວ້າ ຍຶດເອົາໄດ້ຕັ້ງແຕ່ຫລວງພະບາງຂຶ້ນຮອດຜັ່ງສາສີ ທາງພາກເໜືອ ແລະ ລົງມາຮອດວຽງຈັນໃນພາກໃຕ້; ຊົນເຜົ່າໄທພວນ ພາຍໃຕ້ການບັນຊາຂອງຂຸນ ເຮືອງໄດ້ຕົກລົງກັບ ທ້າວຂຸນລໍ ແລະ ຍົກສີພົນຂອງຕົນມາຕັ້ງຢູ່ແຂວງພວນ, ຂຸນເຮືອງໄດ້ໃຊ້ພວກລູກນ້ອງຂອງທ້າວເຮືອງ ແຕ່ກ່ອນທີ່ສະແດງຄວາມສັດຊື່ບໍລິສຸດຕໍ່ຕົນນັ້ນໃຫ້ລົງມາຊອກບ່ອນຈະຕັ້ງເມືອງຫລວງຢູ່ໃນ ແຂວງພວນ; ເຂົາເຈົ້າໄດ້ເອົາຊ້າງ 4 ຕົວ ຊ້າງຜູ້ 2 ຕົວ ແລະ ຊ້າງແມ່ 2 ຕົວ ເຮັດພິທີບວງສວງ ຖວາຍ

ເທວະດາແລ້ວສົ່ງຊ້າງນັ້ນລົງມາຊອກບ່ອນຕັ້ງເມືອງ ໂດຍເວົ້າວ່າ ຊ້າງຜູ້ນອນລົງບ່ອນໃດໃຫ້ຖືວ່າ  
ບ່ອນນັ້ນເປັນຫົວເມືອງ ແລະ ຊ້າງແມ່ນອນລົງບ່ອນໃດບ່ອນນັ້ນເປັນຫາງເມືອງ. ເມື່ອເດີນທາງມາ  
ຫລາຍສິບມື້ແລ້ວ ຊ້າງຜູ້ສອງຕົວກໍ່ໄດ້ນອນລົງແຄມນ້ຳຖິ້ວ, ສ່ວນຊ້າງແມ່ສອງຕົວນັ້ນຍັງສືບຕໍ່  
ເດີນໄປ ຮອດແຄມນ້ຳກ້ວ ກໍ່ນອນລົງທີ່ນັ້ນ ເຂົາເຈົ້າຊຶ່ງຕົກລົງເອົາດິນແດນລະຫວ່າງນັ້ນເປັນນະຄອນ  
ຫລວງຂອງ ເມືອງພວນ ໂດຍໃສ່ຊື່ວ່າ ເມືອງຊ້າງຂວາງ; ເມື່ອທ້າວ ແອງກາໄປລາຍງານຕໍ່ຂຸນ  
ເຮືອງແລ້ວຊຶ່ງເອົາຊາວພວນທັງໝົດລົງມາຢູ່ທີ່ແຂວງພວນ, ມາຮອດແລ້ວກໍ່ໄດ້ເຮັດຜິທີສະຫລອງ  
ໄຊຊະນະທັງກາງເວັນ ແລະ ກາງຄືນເປັນເວລາ 3 ເດືອນ ຢູ່ໃນທົ່ງນາແຫ່ງໜຶ່ງຈົນວ່າຜູ້ບ່າວ  
ຜູ້ສາວຫລິ້ນກັນເຖິງມານລູກ ຊຶ່ງເອີ້ນທົ່ງນານັ້ນວ່າ ນາສາວມານ ເຊິ່ງກາຍມາເປັນນາຊະມານຢູ່ໃນ  
ປະຈຸບັນນີ້; ໃນເວລາສະຫລອງໄຊນັ້ນ ຂຸນເຮືອງໄດ້ຍົກຕົນເອງຂຶ້ນເປັນຂຸນເຈັດເຮືອງ ເພາະວ່າເອົາ  
ຊະນະທ້າວເຮືອງໄດ້ແລ້ວກໍ່ຍົກເມືອງຂຶ້ນເປັນເມືອງຊຽງຂວາງ ແລະ ໝົດທັງແຂວງພວນໃຫ້ເອີ້ນວ່າ  
ແຂວງຊຽງຂວາງ ເພາະມີເຈົ້າປົກຄອງຢ່າງ ເປັນເອກະລາດ, ແລ້ວກໍ່ໃຫ້ຄົນໄປຕັດໄມ້ ແລະ ຫາ  
ເຄື່ອງທີ່ຈຳເປັນ ມາປຸກເຮືອນໃສ່ຄຸ້ມບ່ອນມີດິນພຽງອັນກວ້າງຂວາງ (ເຊິ່ງເປັນສະໜາມກິລາ  
ຕະບານໃນເວລານີ້) ແລະ ໃຫ້ລູກນ້ອງລົງໄປປຸກເຮືອນຢູ່ລະຫວ່າງ ຄຸ້ມເຈົ້າເຈັດເຮືອງນັ້ນໄປຫາ  
ນ້ຳຖິ້ວ ໂດຍເອີ້ນບ້ານນັ້ນວ່າເປັນບ້ານໃຕ້ຄຸ້ມ.



ຕາດຄະ ແຂວງຊຽງຂວາງ  
ຮູບຖ່າຍ ປີ 2010

## ພາກທີສີ່

### ການປົກຄອງບ້ານເມືອງຂອງທ້າວເຈັດເຈືອງ

ເມື່ອຈັດຕັ້ງບ້ານເມືອງຂຶ້ນຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ ທ້າວເຈັດເຈືອງ ກໍ່ໄດ້ວາງລະບຽບກົດໝາຍ ຕາມແບບທີ່ຂຸນບູລົມໄດ້ວາງໄວ້ໃນນະຄອນນ່ານເຈົ້າ ໂດຍແບ່ງດິນແດນອອກເປັນບ້ານ, ເປັນເມືອງ ແລະ ເປັນລາຊະອານາຈັກພວນ ແລ້ວກໍ່ໄດ້ແຕ່ງໃຫ້ທ້າວແອງກາ ແລະ ທ້າວບາກວາ ໄປຮ່ວມກັບ ເຈົ້ານາຍທີ່ເປັນລູກນ້ອງຂອງຂຸນລໍ ເພື່ອເປັນເສັ້ນເຂດແດນລະຫວ່າງລາຊະອານາຈັກຫລວງພະບາງ ແລະ ລາຊະອານາຈັກພວນ ແລະ ແຕ່ງດອງເອົາລູກທ້າວ ແອງກາເປັນພັນລະຍາສືບຕໍ່ປົກຄອງບ້ານ ເມືອງຢ່າງມີຄວາມສະຫງົບ.

ເຈົ້າເຈັດເຈືອງ ມີພະລາຊະໂອລົດອົງໜຶ່ງ ໂດຍໃຫ້ພະນາມວ່າ ເຈົ້າເຈັດຈອນ; ເມື່ອເຈົ້າ ເຈັດເຈືອງ ເຖິງແກ່ກຳໄປແລ້ວ ກໍ່ແມ່ນເຈົ້າເຈັດຈອນໄດ້ຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດ; ເຈົ້າເຈັດຈອນ ໄດ້ໄປຢ້ຽມຢາມປະຊາຊົນທີ່ລຽບຢູ່ຕາມເຂດນ້ຳດິນແດນ ເພື່ອສັ່ງສອນໃຫ້ທຸກຄົນຮຳຮຽນໝັ້ງສີສັນ ສະກົດ ແລະ ປະຕິບັດຕາມລະບຽບກົດໝາຍທີ່ພໍ່ຂອງຕົນໄດ້ວາງໄວ້.

ເຈົ້າເຈັດຈອນ ປົກຄອງບ້ານເມືອງໃນໄລຍະໜຶ່ງ ແລ້ວກໍ່ໄດ້ເຖິງແກ່ກຳ, ພວກເສນາອາມາດ ຈິ່ງຍົກເຈົ້າເຈັດຈອນ ທີ່ເປັນລູກຂອງເຈົ້າເຈັດຈອນຄອງລາຊະສົມບັດ, ແຕ່ໃນພົງສາວະດານເມືອງ ພວນບໍ່ໄດ້ ບອກວ່າພັນລະຍາຂອງເຈົ້າເຈັດຈອນແມ່ນໃຜ, ຊື່ວ່າແນວໃດ ແລະ ເຈົ້າເຈັດຈອນຂຶ້ນ ສະເຫວີຍລາດປີໃດ, ເຈົ້າເຈັດຈອນບໍ່ປະກົດວ່າໄດ້ເຮັດອັນໃດສຳເລັດໃຫ້ແກ່ບ້ານເມືອງ, ມີແຕ່ສືບຕໍ່ ເຮັດໃຫ້ປະຊາຊົນມີຄວາມສະຫງົບ ແລະ ທຳມາຫາກິນດ້ວຍການເຮັດນາ ແລະ ລ້ຽງສັດເທົ່ານັ້ນ.

ເມື່ອເຈົ້າເຈັດຈອນ ເຖິງແກ່ກຳ ເສນາອາມາດກໍ່ໄດ້ແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ເຈົ້າເຈັດຈິວ ຜູ້ເປັນລູກ ຂອງເຈົ້າເຈັດຈອນ ຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດ; ເຈົ້າເຈັດຈິວ ໄດ້ແນະນຳໃຫ້ປະຊາຊົນປະດິດໄຖດ້ວຍ ເຫລັກ ແລະ ຄາດດ້ວຍໄມ້ ໂດຍເອົາຄວາຍໄຖນາ ຄາດນາ, ຫວ່ານກ້າ ດຳນາ ເຮັດໃຫ້ການຜະລິດ ຜົນເພີ່ມຂຶ້ນ, ແຕ່ກໍ່ຍັງສືບຕໍ່ ບວງສວງລ້ຽງຜີຕາມຮີດຄອງຂອງສາສະໜາພາມ.

ເມື່ອເຈົ້າເຈັດຈິວ ເຖິງແກ່ກຳ ເສນາອາມາດກໍ່ຍົກເຈົ້າເຈັດຈັນ ອັນເປັນລູກຂອງເຈົ້າເຈັດຈິວ ຂຶ້ນສະເຫວີຍລາດ, ຜູ້ນີ້ກໍ່ມີແຕ່ສືບຕໍ່ປະຕິບັດຮີດຄອງປະເພນີທີ່ພໍ່ຂອງຕົນໄດ້ສອນສັ່ງໄວ້.

ເມື່ອເຈົ້າເຈັດຈັນເຖິງແກ່ກຳ ເສນາອາມາດກໍ່ໄດ້ຍົກເອົາລູກຊາຍຂອງເພິ່ນທີ່ມີຊື່ວ່າ ເຈົ້າ ເຈັດຍອດຍໍຄຳຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດ, ຜູ້ນີ້ກໍ່ມີແຕ່ສືບທຸກສິ່ງທີ່ພໍ່ຕົນເຄີຍທຳມາ ເພື່ອຮັກສາຄວາມ ສະຫງົບຂອງບ້ານເມືອງເທົ່ານັ້ນ.

ເມື່ອເຈົ້າເຈັດຍອດຍໍຄຳເຖິງແກ່ກຳໄປ ເສນາອາມາດກໍ່ໄດ້ຍົກເອົາເຈົ້າຍີ ທີ່ເປັນລູກຂອງ ເຈົ້າເຈັດຍອດຍໍຄຳ ຂຶ້ນສະເຫວີຍລາດ ໂດຍຖວາຍພະນາມວ່າ ເຈົ້າພະຍິຫິນ, ແຕ່ໃນເອກະສານ ທີ່ຄົ້ນຄວ້າບໍ່ໄດ້ ບອກວ່າເຈົ້າພະຍິຫິນແຕ່ງດອງກັບຜູ້ໃດ, ພຽງແຕ່ຮູ້ວ່າເຈົ້າພະຍິຫິນມີລູກຊາຍສອງ ຄົນທີ່ໃສ່ຊື່ວ່າ ເຈົ້າພະຄີ ແລະ ເຈົ້າສັນ; ເມື່ອເຈົ້າພະຍິຫິນເຖິງແກ່ກຳເຈົ້າພະຄີ ໄດ້ຂຶ້ນຄອງ ລາຊະສົມບັດ; ເຈົ້າພະຄີມີລູກຊາຍຄົນໜຶ່ງທີ່ມີຊື່ວ່າເຈົ້າຄຳລຸນ; ເມື່ອເຈົ້າພະຄີເຖິງແກ່ກຳກໍ່ແມ່ນເຈົ້າ

ຄຳລຸນໄດ້ຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດ, ເຈົ້າຄຳລຸນ ໄດ້ໄປຢ້ຽມຢາມປະຊາຊົນໃນທົ່ວລາຊະອານາຈັກ ແລະ ສັງສອນໃຫ້ທັງປະຊາຊົນເຜົ່າພວນ ແລະ ເຜົ່າຂະນຸສາມັກຄີຮັກແພງກັນ ໂດຍປ່ອຍໃຫ້ຊົນເຜົ່າຂະນຸ ພັນຕົ້ນໄມ້ມ້າງປາເຮັດໄຮ່ ເຜືອປູກເຂົ້າ ແລະ ເມື່ອເຫັນຊົນເຜົ່າພວນຮູ້ຈັກຂຸດບໍ່ເຫລັກມາຜະລິດເຄື່ອງ ມືກໍໄດ້ແນະນຳໃຫ້ປະຊາຊົນໃຊ້ເຫລັກເຮັດພະນຽງໄຖ ເພື່ອສະດວກໃຫ້ແກ່ການໄຖນາ ແລະ ຖືວ່າ ບໍ່ເຫລັກນັ້ນມີຜິຮັກສາ, ເມື່ອຂຸດເອົາບໍ່ເຫລັກກໍຕ້ອງຂ້າໝູ ແລະ ຂ້າຄວາຍເພື່ອລ້ຽງຜີພ້ອມກັນ.

ເຈົ້າພະຄືເປັນຜູ້ຮູ້ວ່າມີບໍ່ຄ່າຢູ່ບ້ານຈຳນົນ ຈຶ່ງໄປພາປະຊາຊົນຂ້າຄົນລ້ຽງຜີປີລະຄົນ ແລ້ວ ຂຸດເອົາ ແຮ່ມາບັນຄ່າ, ໄດ້ທໍ່ໃດແບ່ງເອົາໜຶ່ງສ່ວນສືບມາໃຫ້ແກ່ຕົນ ເພື່ອສ້າງພະຄັງຂອງເຈົ້າຊີວິດ. ພ້ອມກັນນັ້ນ ກໍຖືວ່າບໍ່ນ້ຳທ່ຽງທີ່ເອີ້ນວ່າພັງພາຍເປັນບ່ອນເຂັດຢຳ ຈຶ່ງພາປະຊາຊົນເອົາດອກໄມ້ທູບ ທຽນໄປບູຊາໃນວັນ ສຳຄັນຂອງຊາດ; ເພື່ອຄວາມມ່ວນຊື່ນ ແລະ ເພີ່ມສະບຽງອາຫານກໍໄດ້ຊັກຊວນ ປະຊາຊົນໄປຕັນຄອນ ວັງເຫລັກໃນນ້ຳຈຶ່ງຢູ່ໃຕ້ເມືອງຊຽງຂວາງ ເພື່ອຫາເອົາປາດ້ວຍທຸກວິທີ, ໄດ້ມາແລ້ວກໍລວມກັນແບ່ງບັນ ໜຶ່ງສ່ວນສືບຂອງປາທີ່ຈັບໄດ້ມາໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຊີວິດຄືກັນ.

ເຈົ້າພະຄື ມີລູກຊາຍຄົນໜຶ່ງຊື່ວ່າເຈົ້າຄຳລຸນ, ແຕ່ບໍ່ປະກົດເຫັນວ່າເຈົ້າຄຳລຸນ ແຕ່ງດອງກັບ ໃຜ ແຕ່ຫາກຮູ້ແຕ່ວ່າຫລັງຈາກເຈົ້າພະຄືທີ່ເປັນພໍ່ຂອງຕົນເຖິງແກ່ກຳໄປແລ້ວ ເຈົ້າຄຳລຸນກໍຂຶ້ນຄອງ ລາຊະສົມບັດແທນພໍ່.

ເຈົ້າຄຳລຸນ ມີລູກຊາຍຄົນໜຶ່ງຊື່ວ່າ ເຈົ້າຄຳເພັງ ແຕ່ຫາກບໍ່ຮູ້ວ່າຊື່ແມ່ວ່າແນວໃດ, ເມື່ອເຈົ້າຄຳລຸນ ເຖິງແກ່ກຳໄປ ເຈົ້າຄຳເພັງ ກໍໄດ້ຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດ.

ເຈົ້າຄຳເພັງ ເຖິງແກ່ກຳໄປກໍແມ່ນເຈົ້າຄຳຂອດ ຜູ້ເປັນລູກຊາຍໄດ້ຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດ ແທນ ແຕ່ບໍ່ຮູ້ວ່າໃນການຄອງລາຊະສົມບັດນັ້ນເຈົ້າຄຳຂອດໄດ້ເຮັດຫຍັງ ທີ່ເປັນອັນແຕກຕ່າງກັບ ພໍ່ຂອງຕົນ.

ເຈົ້າຄຳຂອດ ໄດ້ສ້າງຄອບຄົວກັບນາງຄົນໜຶ່ງທີ່ໃນພົງສາວະດານບໍ່ໄດ້ບອກຊື່, ພຽງແຕ່ເວົ້າ ວ່າ ມີລູກຊາຍຄົນໜຶ່ງຊື່ເຈົ້າຄຳຮອງທີ່ໄດ້ຂຶ້ນສະເຫວີຍລາດແທນພໍ່ ຫລັງຈາກເຈົ້າຄຳຂອດໄດ້ເຖິງ ແກ່ກຳໄປ.

## ຫາມຈຳໝາຍ

ເຈົ້າຄຳຮອງ ກໍບໍ່ຮູ້ວ່າແຕ່ງດອງກັບນາງທີ່ມີຊື່ໃດ, ພຽງແຕ່ຮູ້ວ່າມີລູກຊາຍຄົນໜຶ່ງຊື່ວ່າ ເຈົ້າຄຳແຈດ ທີ່ໄດ້ຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດໃນເມື່ອເຈົ້າຄຳຮອງສິ້ນພະຊົນໄປ.

ເຈົ້າຄຳແຈດ ມີລູກຊາຍຄົນໜຶ່ງເໝືອນກັນຊື່ວ່າເຈົ້າຄຳຝັນ; ເມື່ອເຈົ້າຄຳແຈດເຖິງແກ່ກຳ ໄປ ແສນາອາມາດກໍໄດ້ຍົກເຈົ້າຄຳຝັນຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດ.

ເຈົ້າຄຳຝັນ ແຕ່ງດອງກັບນາງຄົນໜຶ່ງທີ່ພົງສາວະດານບໍ່ໄດ້ບອກຊື່ ແລະ ມີລູກຊາຍ ສອງຄົນທີ່ມີ ຊື່ວ່າ ເຈົ້າເຮືອ ແລະ ເຈົ້າຄຳຝິນ; ເມື່ອເຈົ້າຄຳຝັນເຖິງແກ່ກຳໄປເຈົ້າເຮືອຜູ້ເປັນອ້າຍ ໄດ້ວ່າການແທນພໍ່ ຊົ່ວຄາວ, ຍ້ອນວ່າຈິດໃຈບໍ່ເຕັມ ຈຶ່ງໄດ້ມອບລາຊະສົມບັດໃຫ້ແກ່ນ້ອງຊາຍຜູ້ຊື່ວ່າ ເຈົ້າຄຳຝິນຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດແທນຕົນ, ໃນເມື່ອອາຍຸເຖິງກະສຽນແລ້ວ.

ເຈົ້າຄຳຝິນ ມີລູກຊາຍຄົນໜຶ່ງ ຊື່ວ່າເຈົ້າຄຳທົນ ທີ່ໄດ້ຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດຫລັງຈາກເຈົ້າ ຄຳຝິນ ຜູ້ເປັນພໍ່ໄດ້ເຖິງແກ່ກຳໄປແລ້ວ.

ເຈົ້າຄຳທົນ ມີລູກຊາຍໜຶ່ງຄົນຊື່ວ່າເຈົ້າຄຳຕິດສາດ ທີ່ໄດ້ຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດຫລັງຈາກ  
ເຈົ້າຄຳທົນເຖິງແກ່ກຳໄປ.

ເຈົ້າຄຳຕິດສາດ ມີລູກຊາຍໜຶ່ງຄົນທີ່ມີຊື່ວ່າ ເຈົ້າຄຳຄວນ ທີ່ໄດ້ຂຶ້ນສະເຫວີຍລາດແທນພໍ່  
ຫລັງຈາກເຈົ້າຄຳຕິດສາດເຖິງແກ່ກຳໄປ.

ເຈົ້າຄຳຄວນ ມີລູກຊາຍໜຶ່ງຄົນທີ່ມີຊື່ວ່າ ເຈົ້າຄຳລ້ວນ ທີ່ໄດ້ຂຶ້ນສະເຫວີຍລາດແທນພໍ່  
ຫລັງຈາກ ເຈົ້າຄຳຄວນເຖິງແກ່ກຳໄປ.

ເຈົ້າຄຳລ້ວນ ມີລູກຊາຍຄົນໜຶ່ງ ເຊິ່ງບໍ່ຮູ້ວ່າແມ່ຊື່ວ່າແນວໃດ, ຮູ້ແຕ່ວ່າລູກຊາຍຄົນນັ້ນຊື່  
ເຈົ້າຄຳໜ້າ ທີ່ໄດ້ຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດໃນເມື່ອເຈົ້າຄຳລ້ວນເຖິງແກ່ກຳໄປແລ້ວ.

ເຈົ້າຄຳໜ້າ ມີລູກຊາຍໜຶ່ງຄົນຊື່ວ່າເຈົ້າຄຳທ້າວ ແຕ່ບໍ່ຮູ້ວ່າແມ່ຊື່ວ່າແນວໃດ, ເມື່ອເຈົ້າ  
ຄຳໜ້າເຖິງແກ່ກຳໄປເຈົ້າຄຳທ້າວກໍໄດ້ຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດ.

ເຈົ້າຄຳທ້າວ ບໍ່ຮູ້ວ່າໄດ້ແຕ່ງດອງກັບນາງໃດແຕ່ຫາກຮູ້ວ່າມີລູກຊາຍຄົນໜຶ່ງຊື່ວ່າເຈົ້າ  
ຄຳເຄົ້າ ທີ່ໄດ້ຂຶ້ນສະເຫວີຍລາດແທນພໍ່ ໃນເມື່ອເຈົ້າຄຳທ້າວເຖິງແກ່ກຳໄປ.

ເຈົ້າຄຳເຄົ້າມີລູກຊາຍຄົນໜຶ່ງຊື່ວ່າເຈົ້າຄຳຜົງ ທີ່ໄດ້ຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດຫລັງຈາກພໍ່ຂອງ  
ຕົນໄດ້ ເຖິງແກ່ກຳໄປໃນເມື່ອຈຸນລະສັງກາດໄດ້ 651 ປີ. ເທົ່າກັບຄິດຕະສັງກາດ 1239;  
ໃນເວລານັ້ນ ມີເຊື້ອເຈົ້າແກວ ຄົນໜຶ່ງຊື່ວ່າ ເລຍຸຍມັດ ທີ່ພະຍາຍາມຍາດຂຶ້ນຄອງລາຊະສົມບັດ  
ແທນຜີຊາຍ ແຕ່ບໍ່ສຳເລັດຈຶ່ງໄດ້ພານ້ອງສາວຊື່ນາງບາໂກ ໂຕນໝີນາອາໄສຢູ່ເມືອງພວນ ແລ້ວຍົກ  
ນ້ອງສາວຂອງຕົນໃຫ້ແກ່ ເຈົ້າຄຳຜົງ ເພື່ອເປັນມະເຫສີ ແລ້ວກໍ່ຂໍເອົາກຳລັງຄົນພວນກັບຄືນໄປຕິຜີ  
ຊາຍຂອງເຂົາ, ແຕ່ຖືກປະລາໄຊ ຈຶ່ງກັບຄືນມາເມືອງຊຽງຂວາງ ແລ້ວເອົາຕົນເຂົ້າໄປໃນສາງໝີ່  
ແລະ ຂີດກັບໄຟໃສ່ໃຫ້ໄໝ້ໝີ່ ເພື່ອຂ້າຕົນເອງຕາຍໃສ່ຂ້າງຄຸ້ມເຈົ້າຊີວິດ. ນາງບາໂກ ຜູ້ເປັນນ້ອງ  
ໄດ້ໄປປຸກຫໍ່ໃສ່ບ່ອນນັ້ນ ເພື່ອເຫັນບຸນຄຸນຂອງຜູ້ເປັນອ້າຍ ແລ້ວກໍ່ສືບຕໍ່ຖວາຍຄວາມສັກກະລະບູຊາ.  
ແຕ່ວ່າເຈົ້າຊີວິດແກວ ກໍ່ໄດ້ຕິດຕາມມາຕິແຂວງພວນ ເຮັດໃຫ້ເຈົ້າຄຳຜົງ ປະລາໄຊ ແລະ ຍອມເອົາ  
ແຂວງພວນໄປຂຶ້ນກັບປະເທດແກວ.

ເຈົ້າຄຳຜົງມີລູກຊາຍໜຶ່ງຄົນໃສ່ຊື່ວ່າເຈົ້າຄຳຍົກເຊິ່ງເມື່ອໃຫຍ່ມາໄດ້ໄປເປັນອູ່ກັບເມຍນ້ອຍ  
ຂອງ ພໍ່ ເລີຍຖືກຂັບໄລ່ໝີ່ອອກຈາກເມືອງໄປຢູ່ເມືອງບໍລິຄັນ ໂດຍອາໄສການຊ່ວຍເຫລືອຂອງປະຊາ  
ຊົນເມືອງຄຳມ່ວນ, ເມືອງຈຳພອນ ແລະ ເມືອງເຊໂປນ ມາເປັນຜູ້ຝຶກຮັກສາ; ຮອດປີ ຈຸນລະສັງກາດ  
711. ກົງກັບຄິດຕະສັງກາດ 1299 ເຈົ້າຄຳຍົກ ຈຶ່ງໄດ້ກັບຄືນຂຶ້ນໄປເມືອງຊຽງຂວາງ ພ້ອມກັນ  
ກັບກອງທັບຂອງພະຍາຝ້າງຸ່ມ, ຕິເມືອງພວນຊະນະເຈົ້າຄຳຜົງຜູ້ເປັນພໍ່ ຈຶ່ງຍອມຍົກລາຊະສົມບັດໃຫ້  
ແກ່ເຈົ້າຄຳຍົກ ຂຶ້ນຄອງລາດ ໄດ້ປ່ຽນຊື່ມາເປັນພະເຈົ້າຂຽວຄຳຍໍ່ ແລ້ວພະຍາຝ້າງຸ່ມກໍ່ໄດ້ຂໍກອງທັບ  
ເມືອງພວນຂຶ້ນໄປສູ່ ຮົບກັບພະຍາສຸວັນນະຄຳຜົງທີ່ຢູ່ເມືອງຊຽງດົງ ຊຽງທອງ; ຫລັງຈາກນັ້ນ ເຈົ້າ  
ຝ້າງຸ່ມກໍ່ໄດ້ຍົກກອງທັບໄປຕິ ຍຶດເອົາເມືອງຊຽງໃໝ່, ລຳພູນ, ລຳປາງ, ຊຽງຮາຍ ແລະ ທຸກບ່ອນ  
ທີ່ມີຄົນລາວໄປຕັ້ງຢູ່; ແຕ່ເຈົ້າຊີວິດໄທ ທີ່ຍ້ານກົວຕໍ່ເດຊານຸພາບຂອງເຈົ້າຝ້າງຸ່ມ, ໃນເວລານັ້ນ  
ພະລາມາທີ່ບໍ່ຕີອູ່ທອງ ທີ່ປົກຄອງໄທສະຫຍາມ ມີຄວາມຍ້ານກົວຕໍ່ເດຊານຸພາບຂອງເຈົ້າຝ້າງຸ່ມ ຈຶ່ງ

# ຂໍໂທດຫຼາຍໆ

ປຶ້ມຫົວດັ່ງກ່າວ ຍັງບໍ່ສາມາດນຳ  
ມາເຜີຍແຜ່ໄດ້ ເນື່ອງຈາກຍັງບໍ່  
ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດໃຫ້ເຜີຍແຜ່  
ໄດ້ຢ່າງເປັນທາງການເທື່ອ...

ດ້ວຍຄວາມຮັກແພງ